

Artikelnummer / part number:

RA01 463 00 / 10

Artikelbezeichnung / designation:

Rammschutzbügel
Front protection bar

Montageanleitung Installation manual

Modell / model:

G 463

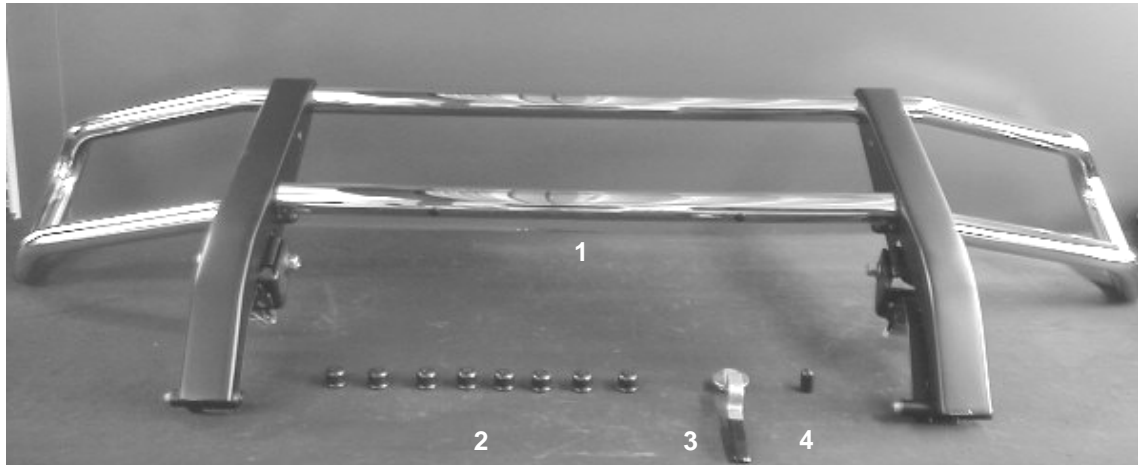
Ausführung / version:

Stückliste:

- 1 x Rammschutzbügel (1)
- 8 x Gummideckel (2)
- 1 x Demontageschlüssel (3)
- 1 x Gummiabdeckung (4)

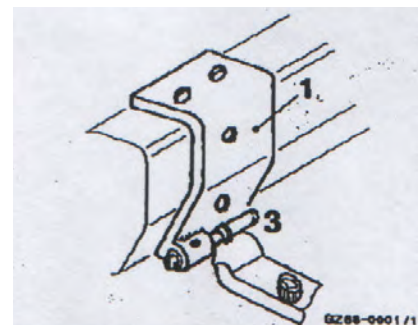
Parts list:

- 1 x front protection bar (1)
- 8 x rubber cover (2)
- 1 x disassembly key (3)
- 1 x rubber cover (4)



Montageablauf:

- 1.) Stosstangenhalter (1) mit eingedrehtem Scharnierbolzen (3) auf den Rammschutz aufstecken.
Attach bumper supporter (1) with pivoted hinge bolt (3) to the ramming protection.
- 2.) Rammschutz mit Stosstangenhalter auf die Stosstange auflegen und mittig zu den beiden äusseren Kotflügelkanten ausrichten.
Align ramming protection with bumper supporter on the bumper present and centrally to the two outside fender edges.



Artikelnummer / part number:

RA01 463 00 / 10

Artikelbezeichnung / designation:

Rammschutzbügel
Front protection bar

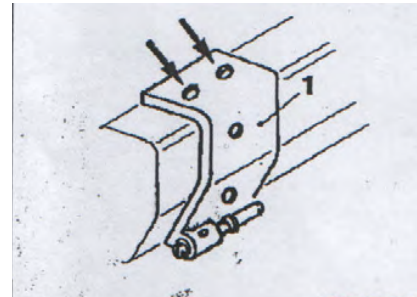
Montageanleitung Installation manual

Modell / model:

G 463

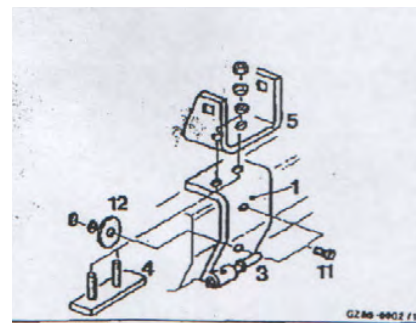
Ausführung / version:

- 3.) Die beiden oberen Bohrungen des Stossstangenhalters auf der Stossstange anzeichnen. Hinweis: Stossstangenhalter muss ganzflächig an der Stossstange anliegen.
Mark the two upper drillings of the bumper supporter on the bumper. Note: Bumper supporter must rest total surface against the bumper



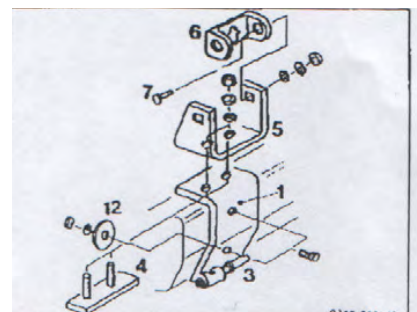
- 4.) Obere Bohrung (Pfeile) mit Durchmesser 13mm bohren.
Bore upper drilling (arrows) with diameter 13mm.
- 5.) Rammschutz von den Haltern abnehmen.
Remove ramming protection from the holding.

- 6.) Stossstangenhalter (1) mit Anschlagplatte (4) und Abstützbock (5) an der Stossstange befestigen. Hinweis: Schrauben leicht anziehen.
Fasten the bumper supporter (1) with stop plate (4) and ramp (5) to the bumper
Note: Screws easily tighten



- 7.) Bohrungen mit Durchmesser 10,5 mm für Sechskantschrauben (11) bohren. Stossstangenhalter unten mit Senkschrauben, Unterlegscheiben und Muttern befestigen.
Bore drillings with diameter 10.5 mm for hexagonal screws (11). Fasten bumper supporters down with countersunk screws, wearing parts and nuts..

- 8.) Anschlaggelenk (6) an Abstützbock (5) montieren. Hinweis: Muttern leicht anziehen.
Install notice joint (6) at ramp (5)
Note: Nuts easily attract.



Artikelnummer / part number:

RA01 463 00 / 10

Artikelbezeichnung / designation:

Rammschutzbügel
Front protection bar

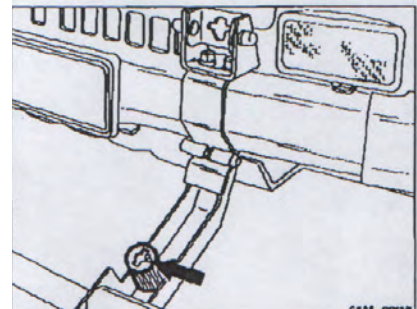
Montageanleitung Installation manual

Modell / model:

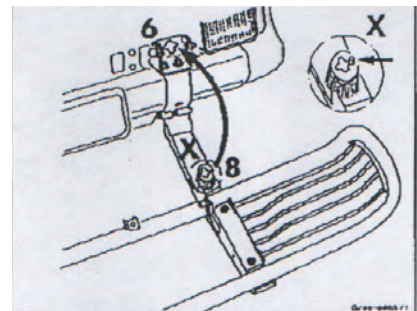
G 463

Ausführung / version:

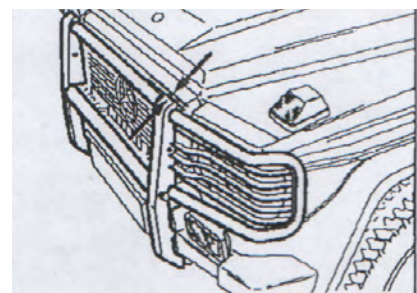
- 9.) Schnellverschluss in Rammschutz eindrehen. Rammschutz in Scharnierbolzen einhängen.
Pivot quick-locking mechanism in ramming protection. Hang up ramming protection in hinge bolts.



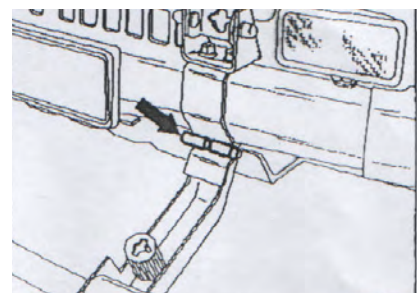
- 10.) Schnellverschluss (8) durch heraus bzw. Hineindreihen zur Fahrzeugvorderkante einstellen. Hinweis: Arretierschicht (Einzelheit X) am Schnellverschluss muss in die Kreuzschlitzaussparung des Anschlaggelenkes eingreifen.
(Verdrehsicherung)
Adjust quick-locking mechanism (8) through screwing (in and out) to the vehicle front edge. Note: Arretierplace (detail X) at the quick-locking mechanism must intervene in the cross slot recess of the notice joint. (anti-twist plate)



Hinweis: Rammschutzabstand zur Fahrzeugvorderkante sollte ca. 20 mm betragen. (Pfeile)
Note: Ramming protection distance to the vehicle front edge should approx.. 20 mm amount. (arrows)



- 11.) Rammschutz durch Feineinstellung der Scharnierbolzen rechts und links ausrichten.
Align Ramming protection by micro-justment of the hinge bolts on the right and left.



Artikelnummer / part number:

RA01 463 00 / 10

Artikelbezeichnung / designation:

Rammschutzbügel
Front protection bar

Montageanleitung Installation manual

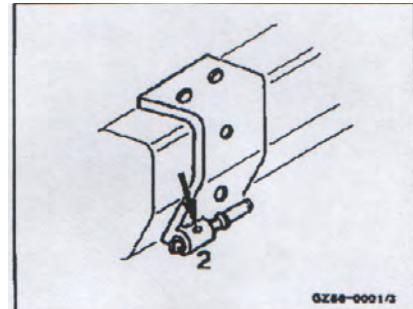
Modell / model:

G 463

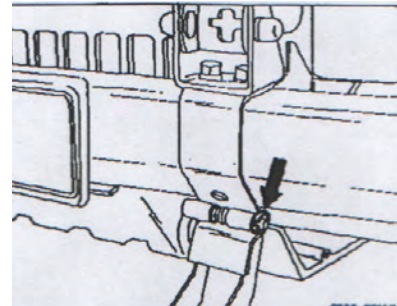
Ausführung / version:

- 12.) Rammschutz abnehmen
remove ramming protection.

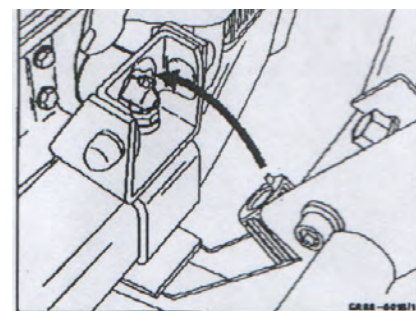
- 13.) Gewinde der Scharnierbolzen (2) mit Sicherungsmittel sichern.
Hinweis: Alle Bohrungen mit Farbe behandeln. Alle Muttern und Schraubverbindungen fest anziehen.
Secure the threads of the hinge bolts (2) with safety device. Note: All drillings with color treat. All nuts and bolt connections firmly tighten.



- 14.) Rammschutz montieren. Scharnierbolzen mit Splint sichern (Pfeil)
Install tamming protection. Secure hinge bolts with split pin (arrow)



- 15.) Schnellverschlussbolzen in Anschlaggelenk einsetzen.
Use rapid lock bolts in notice joint



- 16.) Schnellverschlussbolzen mit mitgeliefertem Spezialschlüssel festziehen.
Tighten rapid lock bolts with provided special key

